



Manual del Operador DHCS-2800 / 3400 Recortadora de Cercos

ADVERTENCIA

Lea y entienda toda la bibliografía que se proporciona antes de utilizar el producto. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves.

ADVERTENCIA

Cáncer y daño reproductivo
www.P65Warnings.ca.gov

Nota: Este producto cumple con los estándares CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

TABLA DE CONTENIDO

Introducción	3
Información de servicio	4
Número de serie y piezas	4
Servicio	4
Asistencia para productos del consumidor de ECHO	4
Registro de producto	4
Literatura adicional	4
Seguridad	5
Uso seguro del producto	5
Símbolos internacionales	6
Cómo manipular el producto	7
Equipo	15
Advertencias generales de seguridad e instrucciones para las siguientes herramientas ECHO: Cortacercos, Cortacercos de mediano alcance, Cortacercos con vara, o Cortacercos articulado, o unidad DPAS configurada como Cortacercos, Cortacercos de mediano alcance, Cortacercos con vara, o Cortacercos articulado...	16
Descripción	18
Contenido	19
Montaje	20
Información sobre temperatura	20
Cargar la batería	21
Instalación de la batería	24
Quitar la batería	25
Operación	26
Encender la unidad	26
Detener la unidad	27
Utilizar el cortasetos	28
Mantenimiento	29
Niveles de habilidad	30
Intervalos de mantenimiento	30
Mantenimiento y cuidado	31
Lubricación de la caja de engranajes	32
Cuchillas	32
Localización y reparación	36
Almacenamiento	37
Especificaciones	39
Garantía	41
Registro de producto	42

INTRODUCCIÓN

Las especificaciones, descripciones y material ilustrativo de esta literatura son lo más precisos posible. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipos y accesorios opcionales y es posible que no incluyan todo el equipo estándar. Su equipo puede que se aparezca un poco diferente al equipo que se muestra en la imagen.



Lea y comprenda toda la literatura incluida. La literatura contiene especificaciones e información de seguridad, funcionamiento, mantenimiento, almacenamiento, y ensamblaje específica de este producto.

Escanear los códigos QR que se encuentran a través del manual del operador para obtener más información.



Para literatura adicional que incluye manuales de seguridad donde corresponda, o preguntas sobre términos utilizados en este manual, visite:

<https://www.echo-usa.com/manuals>



O

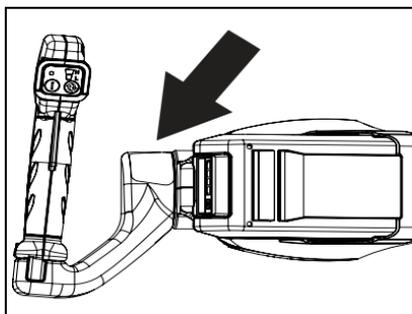
<https://www.shindaiwa-usa.com/manuals>



INFORMACIÓN DE SERVICIO

Número de serie y piezas

Las piezas ECHO legítimas y los conjuntos y kits de mantenimiento para los productos ECHO sólo están disponibles en un distribuidor autorizado ECHO. Cuando necesite comprar piezas, siempre tenga a mano el número de modelo y de serie de la unidad. La imagen muestra la ubicación del número de serie. Para referencia futura, anótelos en el espacio que se proporciona a continuación.



Número de modelo: _____ Número de serie: _____

Servicio

Durante el período de garantía, el servicio de este producto lo debe realizar un distribuidor de servicio autorizado por ECHO. Para conocer el nombre y el domicilio del distribuidor de servicio autorizado ECHO más cercano, pregunte a su revendedor o llame al: 1-800-432-ECHO (3246). La información del distribuidor también está disponible en nuestro sitio web. Cuando lleve la unidad para reparaciones o servicios cubiertos por la garantía, se requiere el comprobante de compra.

Asistencia para productos del consumidor de ECHO

Si necesita asistencia o tiene alguna duda relacionada con la aplicación, funcionamiento o mantenimiento de este producto puede llamar al Departamento de asistencia al cliente ECHO al 1-800-432-ECHO (3246) de lunes a viernes de 8:00 de la mañana a 5:00 de la tarde (hora central estándar). Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo y de serie de la unidad.

Registro de producto

Puede asegurarse de contar con una garantía sin problemas registrando en línea su equipo ECHO en www.echo-usa.com o completando hoja de registro de garantía que se suministra en este manual. El registro del producto confirma la cobertura de garantía y proporciona un enlace directo entre usted y ECHO si necesitamos comunicarnos por algún motivo.

Literatura adicional

Además de encontrar información en línea, la información está disponible en su distribuidor servicio autorizado de ECHO, o poniéndose en contacto con ECHO Incorporated, 400 Oakwood Road, Lake Zurich, IL 60047, 1-800-432-ECHO (3246).

SEGURIDAD

Uso seguro del producto

Lea esta sección antes de usar el producto.

- Las precauciones descritas en esta sección contienen información de seguridad importante. Obsérvelas en detalle.
- Usted también tiene que leer las precauciones que figuran en el cuerpo del manual.

A lo largo de este manual y durante el uso de este producto en sí, usted encontrará alertas y mensajes informativos y de utilidad presididos por símbolos y palabras clave. A continuación, se brinda una explicación de esos símbolos y palabras clave y cuál es su significado.

PELIGRO

Los símbolos de alerta de seguridad acompañados por la palabra “DANGER” (Peligro) buscan llamar la atención a una acción o condición que OCASIONARÁ una lesión física grave o la muerte en caso de no evitarse.

ADVERTENCIA

El símbolo de alerta de seguridad acompañado por la palabra “WARNING” (Advertencia) busca llamar la atención a una acción o condición que PUEDE OCASIONAR una lesión física grave o la muerte en caso de no evitarse.

PRECAUCIÓN

El símbolo de alerta de seguridad acompañado de la palabra “CAUTION” (Precaución) busca llamar la atención a una acción o condición que podría provocar lesiones físicas leves o moderada en caso de no evitarse.

AVISO

Los mensajes adjuntos brindan información necesaria para la protección de la unidad.

Nota: Este mensaje adjunto brinda consejos para el uso, el cuidado y el mantenimiento de la unidad.



SÍMBOLO DE CÍRCULO Y BARRA DIAGONAL

Este símbolo hace referencia a que la acción específica que se muestra está prohibida. Si usted ignora estas prohibiciones, podría sufrir lesiones graves o mortales.

Símbolos internacionales

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Lea y asegúrese de comprender el Manual del propietario.		Corriente continua
	Use protección para ojos, oídos y cabeza		Amputación de dedos
	No exponer a la lluvia/ agua		Superficie caliente
	Use protección para manos y pies. Usar con las dos manos		Desconecte la batería antes del mantenimiento
	Seguridad/alerta		Movimiento de la cuchilla
	Engrasador		

Nota: No aparecerán todos los símbolos en su unidad.

Lea los manuales

- Suministre a todos los usuarios de este equipo el Manual del operador para que conozcan las instrucciones sobre el funcionamiento seguro.

Despeje el área de trabajo

- Los concurrentes y compañeros de trabajo deben ser advertidos, también se debe evitar que los niños y animales se acerquen a menos de 15 m (50 pies) mientras la unidad está en uso.

Conserve un agarre firme

- Sostenga la empuñadura acelerador y la empuñadura soporte con el pulgar y los demás dedos rodeando las empuñaduras.

Conserve una postura firme

- Mantenga la pisada y el equilibrio en todo momento. No se pare sobre superficies resbaladizas, desniveladas o inestables. No trabaje en posiciones raras o sobre escaleras. No se extralimite.

Cómo manipular el producto

Advertencias e instrucciones generales de seguridad

Esta sección contiene las advertencias e instrucciones generales de seguridad prescriptas para los productos que funcionan con baterías que figuran en la certificación de normas de seguridad UL 2595, y para herramientas manuales, herramientas transportables y maquinaria para el césped y el jardín que figuran en la certificación de normas de seguridad UL 62841-1. Se proporcionan advertencias e instrucciones importantes adicionales en secciones posteriores de este manual.

Instrucciones de seguridad importantes



ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se brindan junto a esta herramienta eléctrica. No seguir las instrucciones y las advertencias podría causar descargas eléctricas, incendios, lesiones graves o daños en la propiedad.

Guarde todas las advertencias y las instrucciones para futuras consultas.

El término “herramienta eléctrica” en las advertencias hace referencia a la herramienta que funciona con la red (con cable) o a la herramienta que funciona con batería (inalámbrica).

Seguridad del área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. *Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para generar accidentes.*
- No utilice herramientas eléctricas en ambientes explosivos, como cerca de líquidos inflamables, gases o polvo. *Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.*
- Mantenga a niños y otras personas alejadas mientras utiliza herramientas eléctricas. *Cualquier distracción puede hacerle perder el control de la máquina.*

Seguridad eléctrica

- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique el enchufe bajo ninguna circunstancia. No use adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas con conexión a tierra. *El uso de enchufes sin modificaciones y los tomacorrientes correspondientes reduce el riesgo de descargas eléctricas.*
- Evite el contacto de la piel con superficies con conexión a tierra, como tubos, radiadores, cocinas y refrigeradores. *Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está en contacto directo con el suelo o la tierra.*
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. *Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*
- No maltrate el cable. Jamás use el cable para transportar una herramienta eléctrica, tirar de ella o desconectarla. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos y las piezas móviles. *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.*
- Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, use una extensión de cable que sea adecuada para el uso en exteriores. *El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.*

- Si no es posible evitar el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro eléctrico protegido con interruptor de circuito por falla a tierra (ICFT). *El uso de un ICFT reduce el riesgo de descargas eléctricas.*

Seguridad personal

- Manténgase alerta, esté atento a lo que hace y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si está cansado, enfermo o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. *Si se distrae un momento mientras utiliza herramientas eléctricas, puede lesionarse gravemente.*
- Use equipo protector personal. Siempre use protección para los ojos. *El uso correcto de un equipo protector, como mascarillas, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos y protectores de oídos, reducirá las posibilidades de lesionarse.*
- Use protección auditiva. *El uso de equipo protector adecuado reducirá el riesgo de pérdida de la audición.*
- Evite el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente eléctrica o a la batería, levantarla o transportarla. *Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o cargar herramientas con el interruptor en posición de encendido puede causar accidentes.*
- Desconecte la batería del aparato antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar el aparato. *Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender el aparato accidentalmente.*
- Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender una herramienta eléctrica. *Una llave de ajuste o llave inglesa en una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar lesiones.*
- No se extralimite. Pise firme y mantenga el equilibrio en todo momento. *Esto le permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
- Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyería. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas móviles. *La ropa suelta, las joyas y el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*

- Si se brindan dispositivos para la conexión de sistemas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente. *El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros asociados con el polvo.*
- No se confíe de su conocimiento previo en el manejo de herramientas y no ignore las normas de seguridad. *El accionar descuidado puede causar lesiones graves en tan solo una fracción de segundo.*

Ropa adecuada

Use ropa ceñida y duradera:

- Los pantalones deben ser largos y las camisas deben tener mangas largas.
- **NO USE PANTALONES CORTOS.**
- **NO USE CORBATA, BUFANDA, JOYAS** o ropa con partes sueltas o colgantes que puedan enredarse en las piezas móviles o arbustos cercanos.
- Mantenga la ropa abotonada o con el cierre corrido y las faldas de las camisas dentro del pantalón.
- Use zapatos de trabajo firmes con suelas antideslizantes.
- Use guantes de trabajo antideslizantes y resistentes para agarrar mejor las manijas de las herramientas. Los guantes también brindan protección contra cortes y rasguños, ambientes fríos y reducen la transmisión de vibraciones de la máquina a sus manos.
- **NO USE ZAPATOS ABIERTOS.**
- **NO UTILICE LA HERRAMIENTA DESCALZO.**

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- No fuerce la herramienta. Use la herramienta eléctrica correcta para el trabajo a realizar. *Una herramienta eléctrica correcta hará mejor el trabajo y será más segura si se la usa de acuerdo a lo especificado.*
- No use la herramienta eléctrica si el interruptor no se enciende y apaga. *Las herramientas eléctricas que no pueden controlarse con el interruptor son peligrosas y deben ser reparadas.*

- Desconecte el enchufe de la fuente eléctrica o la batería de la herramienta eléctrica antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas. *Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.*
- Guarde las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no están familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones las utilicen. *Las herramientas eléctricas son peligrosas en mano de usuarios inexpertos.*
- Mantenga a las herramientas eléctricas y los accesorios. Revise la alineación y la unión de las piezas móviles, si hay piezas rotas y otras condiciones que puedan afectar el manejo de la herramienta eléctrica. Si hay algún daño, repare la herramienta eléctrica antes de usarla. *Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas sin mantenimiento.*
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. *Las herramientas de corte bien mantenidas con los filos afilados tienen menor probabilidad de quedar enganchadas y son más fáciles de controlar.*
- Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las piezas, etc. según estas instrucciones teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se realizará. *Usar la herramienta eléctrica para algo que no fue diseñada puede causar una situación peligrosa.*
- Mantenga las manijas y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa. *Las manijas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten la manipulación ni el control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

Uso y cuidado de herramientas a batería

- Recargue solamente con cargadores de batería de la serie ECHO eFORCE® de 56 V. *Los cargadores diseñados para un tipo de batería pueden producir riesgo de incendio cuando se los usa con otra batería.*
- Use solamente cargadores de batería de la serie ECHO eFORCE® de 56 V. *El uso de cualquier otra batería puede producir riesgo de lesiones e incendio.*
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de una terminal a otra. *Poner las terminales de la batería en cortocircuito puede producir quemaduras o incendios.*

- Ante el uso incorrecto, la batería puede expulsar líquido. Evite el contacto. Si tiene contacto con el líquido por accidente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica. *El líquido expulsado por la batería puede causar irritación o quemaduras.*
- No abra ni destruya la batería. *Los electrolitos que contiene la batería son corrosivos y pueden causar daño a los ojos o la piel si se liberan. Ingerir ese líquido puede ser peligroso.*
- Ponga atención cuando manipule las baterías para evitar los cortocircuitos con materiales conductores, como anillos, brazaletes, llaves, etc. *La batería o el conductor pueden sobrecalentarse y causar quemaduras si entra en contacto con dichos materiales.*
- No use baterías ni herramientas dañadas o modificadas. *Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar comportamientos impredecibles que pueden causar incendios, explosiones o riesgos de lesiones.*
- No exponga las baterías o las herramientas al fuego o temperaturas excesivas. *La exposición al fuego o temperaturas superiores a los 130°C (265°F) puede causar explosiones.*
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue las baterías o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. *La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

Mantenimiento técnico

- No modifique ni intente reparar el aparato o la batería (según corresponda), a excepción de como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.
- El mantenimiento técnico de una herramienta eléctrica solo debe hacerlo un técnico calificado que use solo piezas de repuesto idénticas. *Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica sometida a mantenimiento.*
- Nunca repare baterías dañadas. *El mantenimiento de las baterías solo debe ser realizado por el fabricante o los proveedores de mantenimiento técnico autorizados.*

Eliminación de baterías segura para el medioambiente



Recicle su batería del sistema de baterías ECHO de 56 V **GRATIS** en los Centros de Reciclaje de Baterías Recargables de la empresa (CRBR). Llame al 1--800--822--8837 o visite <https://www.call2recycle.org> para obtener más detalles.

Los materiales tóxicos y corrosivos mencionados a continuación se encuentran en las baterías que usa esta máquina: Ion de litio, material tóxico.

⚠ ADVERTENCIA

Deshágase de todos los materiales tóxicos de la forma especificada para evitar la contaminación del medioambiente. Antes de deshacerse de baterías dañadas o agotadas de ion de litio, póngase en contacto con la oficina local de eliminación de desechos o con la Agencia de Protección Ambiental para obtener información e instrucciones específicas. Lleve las baterías a un centro local de reciclaje o de eliminación de desechos que esté certificado para la eliminación de baterías de ion de litio.

⚠ ADVERTENCIA

Si la batería se rompe o se quiebra, tenga pérdidas de líquido o no, no la recargue y no la use. Deséchela y reemplácela por una nueva. ¡NO INTENTE REPARARLA! Tome las siguientes medidas para evitar lesiones, riesgo de incendio, explosiones o descargas eléctricas y para evitar daños al medioambiente:

- Cubra las terminales de batería con cinta adhesiva para tareas pesadas.
- NO intente quitar ni destruir ninguno de los componentes de la batería.

- NO intente abrir la batería.
- Si se produce una pérdida, los electrolitos expulsados son corrosivos y tóxicos. NO ponga el líquido en contacto con los ojos ni en la piel ni lo ingiera.
- NO ponga estas baterías en la basura común de su hogar.
- NO las incinere.
- NO las deje donde pasarán a formar parte de vertederos de residuos o flujos de residuos sólidos municipales.
- Llévelas a un centro certificado de reciclaje o eliminación de desechos.

Declaración de conformidad con la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos)

Este producto cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento de este producto está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- Este producto no puede causar interferencias perjudiciales.
- Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

⚠ PRECAUCIÓN

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

AVISO

Este equipo ha sido evaluado y cumple con las restricciones de un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión. La recepción se puede determinar apagando y encendiendo el equipo. Se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.

- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

Equipo

ADVERTENCIA

Use solo accesorios aprobados. El uso de combinaciones de accesorios no aprobados puede causar heridas graves. ECHO Incorporated no se hace responsable de la falla de los dispositivos de corte y accesorios que no hayan sido probados y aprobados por ECHO Incorporated. Lea y cumpla las instrucciones de seguridad.

- ◆ Revise la unidad para buscar tuercas, pestillos y tornillos sueltos o faltantes. Ajuste o reemplace según sea necesario.
- ◆ Revise que el accesorio de corte esté firmemente unido y en condiciones de funcionamiento seguras. No se deben usar hojas desafiladas, flojas o dañadas.

ADVERTENCIA

Las piezas móviles pueden ocasionar amputaciones de dedos o heridas graves. Mantenga las manos, la ropa y los objetos sueltos lejos de todas las aberturas.

- ◆ **SIEMPRE detenga la unidad y asegúrese de que las piezas móviles se hayan detenido por completo antes de eliminar las obstrucciones, limpiar los restos o realizar el servicio de la unidad.**
- ◆ **NO arranque ni opere la unidad a menos que todos los protectores y cubiertas protectoras estén debidamente ensamblados en la unidad.**
- ◆ **NUNCA toque ninguna abertura mientras la unidad está funcionando. Las piezas móviles pueden no ser visibles desde las aberturas.**

Advertencias generales de seguridad e instrucciones para las siguientes herramientas ECHO: Cortacercos, Cortacercos de mediano alcance, Cortacercos con vara, o Cortacercos articulado, o unidad DPAS configurada como Cortacercos, Cortacercos de mediano alcance, Cortacercos con vara, o Cortacercos articulado.

Esta sección contiene las advertencias e instrucciones generales de seguridad prescritas para los cortacercos eléctricos manuales accionados por motor que figuran en la norma UL 62841-4-2. Se proporcionan advertencias e instrucciones importantes adicionales en secciones posteriores de este manual.

ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se brindan junto a esta herramienta eléctrica. No seguir las instrucciones indicadas a continuación, podría producir descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Instrucciones de seguridad para cortacercos:

- 1. Mantenga todas las partes de su cuerpo lejos de la hoja. No elimine el material cortado ni sostenga el material a cortar cuando las hojas están en movimiento.** Las hojas continúan moviéndose después de que se apaga el interruptor. Si se distrae un momento mientras utiliza el cortacercos, puede lesionarse gravemente.
- 2. Transporte el cortacercos sosteniéndolo por la manija con la hoja detenida y cuidando de no activar ningún interruptor de energía.** El transporte correcto del cortacercos disminuirá la posibilidad de riesgo por encendido accidental y lesiones personales producidas por las hojas.
- 3. Cuando transporte o guarde el cortacercos, coloque siempre la cubierta de la hoja.** La manipulación correcta del cortacercos disminuirá el riesgo de lesiones personales por las hojas.

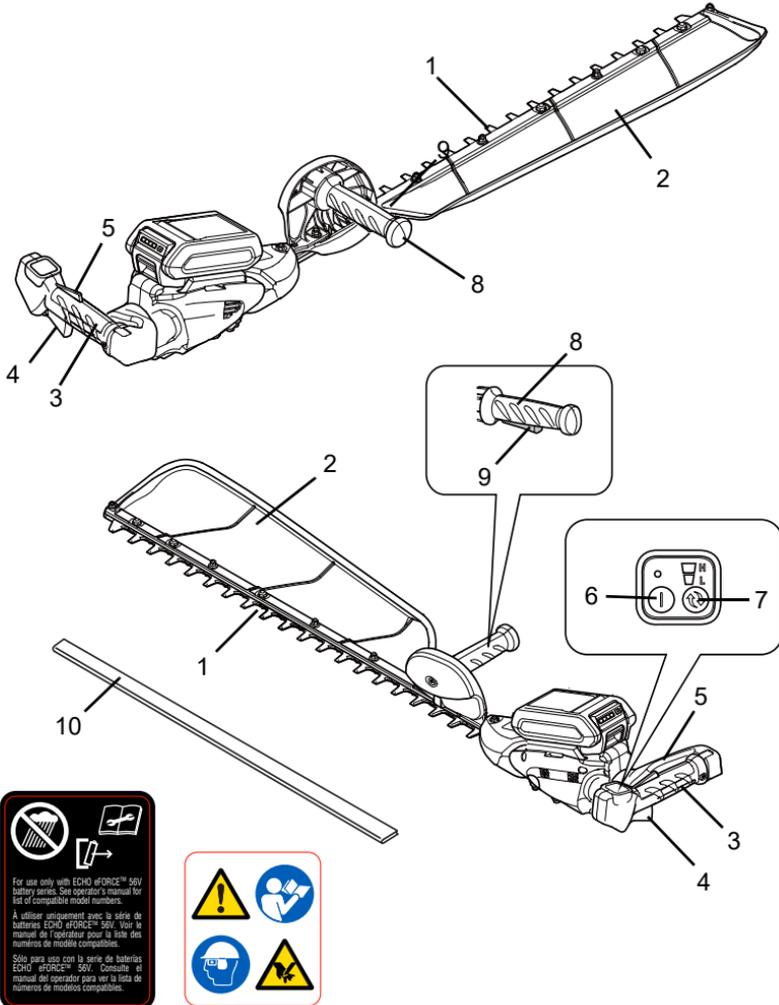
4. **Cuando limpie material atascado o realice tareas de mantenimiento en la máquina, asegúrese de que el interruptor esté apagado y de que se haya extraído o desconectado la batería.** El arranque inesperado del cortacercos durante la limpieza de material atascado o el mantenimiento puede provocar lesiones personales graves.
5. **Cuando limpie material atascado o realice tareas de mantenimiento en la unidad, asegúrese de que todos los interruptores estén apagados y de que el bloqueo esté en la posición de bloqueo.** El arranque inesperado del cortacercos durante la limpieza de material atascado o el mantenimiento puede provocar lesiones personales graves.
6. **Sujete la máquina únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la hoja puede entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** Si las hojas entran en contacto con un cable "activo" pueden "activar" las partes metálicas expuestas de la máquina y podrían provocar una descarga eléctrica al operador.
7. **Mantenga todos los cables y conductores eléctricos apartados del área de corte.** Los cables o conductores eléctricos pueden estar ocultos en los cercos o arbustos y pueden ser cortados accidentalmente por la hoja.
8. **No utilice el cortacercos en condiciones meteorológicas adversas, especialmente cuando exista riesgo de rayos.** Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.

Instrucciones de seguridad para cortacercos de alcance extendido:

1. **Para reducir el riesgo de electrocución, nunca use el cortacercos de alcance extendido cerca de cualquier línea de energía eléctrica.** El uso cercano a líneas de energía eléctrica o el contacto con las mismas puede causar graves lesiones o descarga eléctrica que produzca la muerte.
2. **Siempre use las dos manos cuando maneje el cortacercos de alcance extendido.** Sostenga el cortacercos de alcance extendido con ambas manos para evitar la pérdida de control.
3. **Siempre use protección en la cabeza cuando maneje el cortacercos de alcance extendido por arriba de su cabeza.** Los escombros que caen pueden provocar lesiones personales graves.

DESCRIPCIÓN

Localice la(s) calcomanía(s) o los grabados de seguridad en su unidad. Asegúrese de que sean legibles y de comprender y seguir las instrucciones. Si no se lee alguna calcomanía, puede pedir una nueva a su distribuidor ECHO. Las imágenes que se muestran a continuación son solo un ejemplo. Los de su unidad pueden parecer ligeramente diferentes.



1. Cuchillas
2. Protector de la cuchilla
3. Mango del acelerador
4. Interruptor de alimentación
5. Interruptor de presencia del operador del mango del acelerador
6. Botón habilitar
7. Botón de velocidad
8. Mango de soporte
9. Interruptor de presencia del operador del mango de soporte
10. Vaina

CONTENIDO

El producto ECHO que compró fue previamente armado en fábrica para su conveniencia. Debido a las restricciones de empaquetado, puede que sean necesarias algunas etapas de armado.

Después de abrir el empaque, revise que no haya daños. Notifique de inmediato a su vendedor o a su distribuidor de ECHO si faltan piezas o si están dañadas. Use la lista de contenido para revisar si faltan piezas.

- 1 Conjunto del cortasetos
- 1 Manual del operario
- 1 Cubierta de las cuchillas
- 1 Batería*
- 1 Cargador de batería*

*No todas las unidades incluyen batería y cargador.

AVISO

Para obtener una lista completa de baterías compatibles con esta y todas las herramientas del sistema de batería ECHO 56V, escanee este código o visite
<https://www.echo-usa.com/battery-information>



MONTAJE

Este modelo viene ensamblado de fábrica.

Información sobre temperatura

Temperaturas ambientales recomendadas:

	Para carga		Uso/Descarga		Para almacenamiento	
	Baja	Alta	Baja	Alta	Baja	Alta
Producto (1)	No corresponde		32°F (0°C)	113°F (45°C)	32°F (0°C)	113°F (45°C)
Batería (2)(3)	39°F (4°C)	104°F (40°C)	32°F (0°C)	113°F (45°C)	32°F (0°C)	113°F (45°C)
Cargador	39°F (4°C)	104°F (40°C)	No corresponde		32°F (0°C)	113°F (45°C)

(1) Supone que la batería acaba de ser retirada del cargador, o que se encuentra almacenada dentro del rango de temperatura indicado para el uso del cargador [39°F (4°C) - 104°F (40°C)].

(2) En ambientes con temperaturas elevadas, las baterías recalentadas requieren mayores tiempos de carga.

(3) Para maximizar la vida de las baterías que están almacenadas más de 3 meses, ECHO recomienda que las baterías se almacenen con 3 luces verdes encendidas en el indicador de capacidad de batería (BCI) a una temperatura ambiente de 60°F (16°C) - 80°F (27°C), y no bajo la luz solar directa.

Nota: El almacenamiento de las baterías a largo plazo en condiciones o con niveles de carga del indicador de capacidad de batería (BCI) distintas a las mencionadas en el párrafo anterior, podrían reducir el rendimiento y la vida útil de la batería.

Cargar la batería

AVISO

Consulte los manuales del operador separados que se encuentran empaquetados con la batería y el cargador.



ADVERTENCIA

- ◆ Use solamente cargadores y batería de la serie ECHO eFORCE® de 56 V.
- ◆ Mantenga el cargador y la batería lejos de líquidos y condiciones de humedad.
- ◆ No opere el cargador en una superficie fácilmente inflamable (como papel o telas) o en ambientes con altos riesgos de incendios.
- ◆ No cubra el cargador. Cubrir el cargador no permitirá que se enfríe.
- ◆ No opere el cargador en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. El cargador puede producir chispas que pueden encender el polvo o los humos. Hay riesgo de explosiones.
- ◆ Conecte el cargador solo a los cables de voltaje y frecuencia especificados en la placa de características.
- ◆ Conecte el cargador solo a una toma de corriente fácilmente accesible en la pared.
- ◆ No inserte objetos en las ranuras de enfriamiento de la batería o el cargador.
- ◆ No cargue ni use una batería ni un cargador defectuosos, dañados o deformados.
- ◆ No abra, dañe o tire la batería o el cargador.
- ◆ La batería puede liberar fluidos si está dañada o no se usa correctamente. Evite el contacto con la piel. En caso de contacto accidental, lave las áreas afectadas con agua y jabón. Si le entra fluido al ojo, no se refriegue. Lávese los ojos con abundante agua por al menos 15 minutos. Además, busque asistencia médica.
- ◆ No genere cortocircuitos en la batería o las terminales del cargador con objetos metálicos.

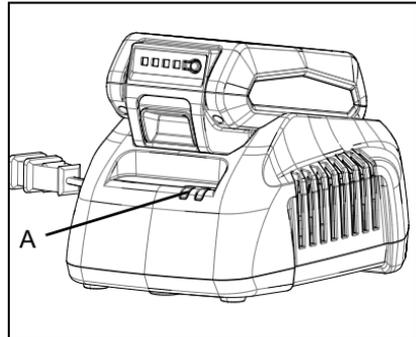
- ◆ Proteja de la luz solar directa, el calor y llamas de fuego y nunca queme la batería en el fuego. Hay riesgo de explosión.
- ◆ En caso de humo o fuego en el cargador, desconéctelo del tomacorriente de la pared de inmediato.
- ◆ Si el cable conector está dañado, desconéctelo de inmediato del suministro de energía para evitar el riesgo de descargas eléctricas.
- ◆ No exponga la batería a microondas o a presión alta.
- ◆ Para reducir el riesgo de tropezar, posicione y marque el cable conector de tal manera que no pueda dañarse ni poner en peligro a otros.

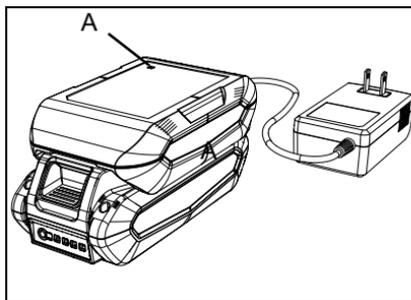
AVISO

La batería viene parcialmente cargada de fábrica y debe ser cargada por completo antes del primer uso. Cargue la batería cuando no produzca suficiente energía para operar la unidad o cuando las luces de la batería indiquen que la batería es baja.

Nota: Su cargador podría tener un aspecto distinto al de las ilustraciones.

1. Enchufe el cable CA del cargador en el tomacorriente de la pared.
2. Alinee las crestas de la batería con las ranuras del cargador y deslice la batería en el cargador.
3. Durante la carga normal, el LED (A) del cargador parpadeará en VERDE.





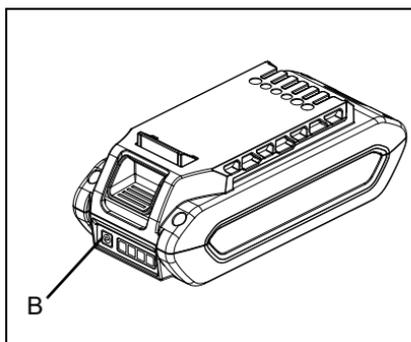
AVISO

Si el cargador detecta algún problema, el LED parpadeará en ROJO. Quite la batería del cargador, quite cualquier obstrucción de los contactos y reinstale la batería en el cargador. Si la batería está fuera del rango de temperaturas aceptable (Ver la tabla de Temperaturas ambientales recomendadas), el LED permanecerá ROJO.

4. Cuando la carga esté completa, el LED permanecerá VERDE. Vea el manual de la batería por el tiempo de carga.

5. Verifique que la batería esté completamente cargada. Quite la batería del cargador, presione el botón de estado de carga de la batería (B) y revise el LED.

- Una luz verde indica que la batería tiene una carga entre el 1% y el 24% de su carga total.
- Dos luces verdes indican que la batería tiene una carga entre el 25% y el 54% de su carga total.
- Tres luces verdes indican que la batería tiene una carga entre el 55% y el 79% de su carga total.
- Cuatro luces verdes indican que la batería tiene una carga entre el 80% y el 100% de su carga total.



6. Desenchufe el cable de CA del cargador del tomacorriente.

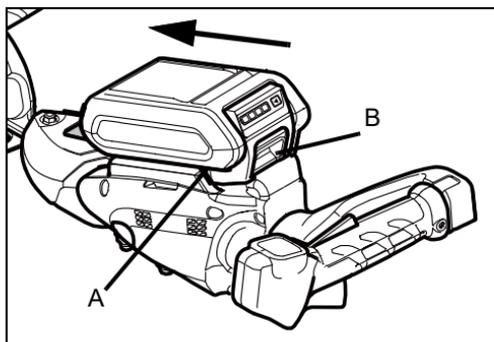
Instalación de la batería

⚠ ADVERTENCIA

El accesorio funcionará cuando la batería esté instalada, el indicador LED de alimentación esté encendido y los interruptores de presencia del operador y el interruptor de alimentación estén activados. Asegúrese de que la unidad está correctamente posicionada para evitar perder el control y causar potenciales heridas graves. Mantenga las partes móviles del accesorio fuera de la tierra y lejos de objetos con los que pueden engancharse o tirar.

Nota: La batería tiene una carga parcial de fábrica y se debe cargar por completo antes del primer uso.

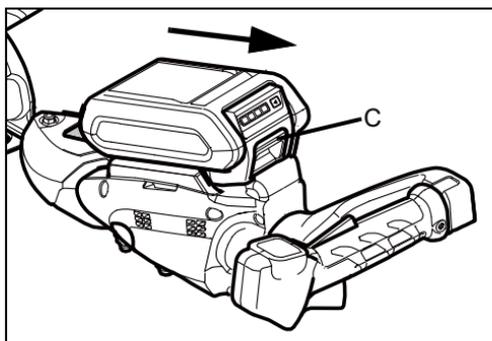
1. Asegúrese de que la unidad no esté recibiendo alimentación de electricidad.
2. Alinee las crestas (A) de la batería con las ranuras del cabezal de potencia. Deslice la batería en el cabezal de potencia.
3. Asegúrese de que el pestillo de la batería (B) quede en su lugar y que la batería esté asegurada antes de comenzar con la operación.

**AVISO**

Asegúrese de que el pestillo de la batería esté completamente enganchado antes de usar la unidad.

Quitar la batería

Para quitar la batería, baje el pestillo de la batería, libere (C) y deslice la batería fuera del cabezal de potencia.



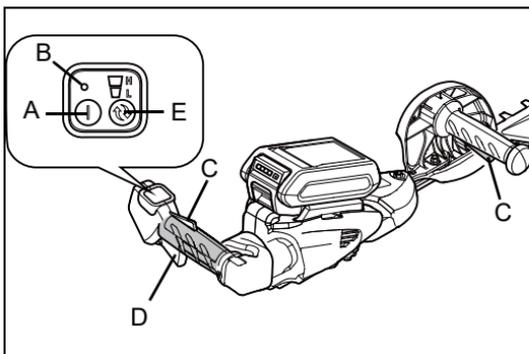
OPERACIÓN

Encender la unidad**! ADVERTENCIA**

El accesorio funcionará cuando la batería esté instalada, el indicador LED de alimentación esté encendido y los interruptores de presencia del operador y el interruptor de alimentación estén activados. Las piezas móviles pueden amputar los dedos o provocar lesiones graves. Asegúrese de que la unidad está correctamente posicionada para evitar perder el control y causar potenciales heridas graves.

Nota: Este modelo tiene dos modos de funcionamiento: bajo y alto. Use el botón de velocidad (E) para moverse entre el modo bajo (L) y el modo alto (H). Use el interruptor de encendido para aumentar la velocidad en RPM dentro de cada modo.

1. Mantenga las piezas móviles del accesorio lejos de objetos que pueden engancharse o salir volando y de superficies que pueden causar que pierda el control.



2. Presione una vez el botón (A) para encender la unidad. El indicador LED (B) se ilumina cuando la unidad está encendida.
3. Mantenga presionados los interruptores de presencia del operador (C). Luego presione el interruptor de encendido (D) para aumentar la velocidad.

AVISO

Cuando se encienda la unidad:

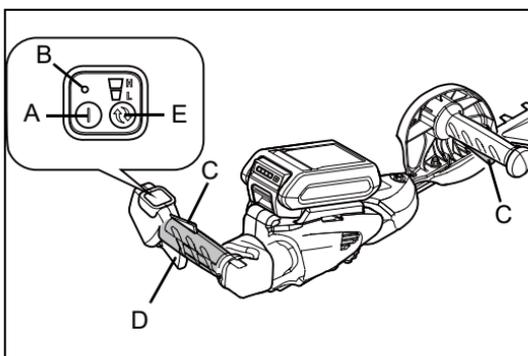
- Después de 90 segundos de inactividad, la unidad se apagará sola.
- Si el LED de alimentación sigue encendido, el funcionamiento es normal.
- Si el LED de alimentación parpadea una vez por segundo, la batería debe cargarse.
- Si el LED de alimentación parpadea cuatro veces por segundo, hay una falla en el producto. Apague la unidad. Quite la batería. Limpie la suciedad alrededor del cabezal de línea. Instale la batería. Encienda la unidad. Si el parpadeo continúa, repare el producto con su distribuidor de servicio autorizado.

Detener la unidad

⚠ ADVERTENCIA

El accesorio sigue funcionando durante un período de tiempo breve después de que la unidad se haya apagado. Las piezas móviles pueden amputar los dedos o provocar lesiones graves. Asegúrese de que la unidad está correctamente posicionada para evitar perder el control y causar potenciales heridas graves.

1. Suelte el interruptor de encendido y permita que la unidad se detenga.
 2. Presione el botón de activación (A) para apagar la alimentación de la unidad.
- El indicador LED de alimentación (B) se apaga cuando la unidad está apagada.



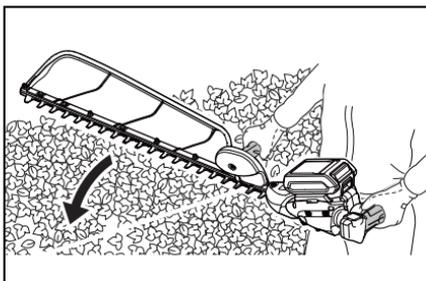
- Si la unidad no se detiene cuando se sueltan el interruptor de encendido y el interruptor de presencia del operador, presione el botón de activación para apagar y retire la batería para detener el suministro de energía al producto. Su representante de servicio técnico autorizado debe reparar la unidad antes de que vuelva a usar el producto.

Utilizar el cortasetos

⚠ ADVERTENCIA

Las cuchillas del cortasetos son muy filosas. Si las toca pueden ocasionar lesiones personales graves. Siempre que sea posible, evite tocar las cuchillas y siempre utilice guantes para proteger las manos.

1. Siempre agarre los mangos de soporte y del acelerador.
2. Sujete el cortasetos con firmeza y apriete el interruptor de encendido para recortar.
3. Incline la cortadora para que los dientes de corte queden levemente inclinados hacia el cerco o arbusto y proceda a cortar.

**⚠ ADVERTENCIA**

Las piezas móviles pueden amputar los dedos o provocar lesiones graves. Nunca retire las manos de la unidad cuando las cuchillas están en movimiento.

⚠ ADVERTENCIA

La unidad permanece encendida aún cuando las cuchillas se hayan detenido debido a una obstrucción. Las piezas móviles pueden amputar los dedos o provocar lesiones graves. Si esto ocurre, detenga la unidad, quite la batería y retire la obstrucción.

MANTENIMIENTO

 ADVERTENCIA

Las piezas móviles pueden acarrear amputaciones de dedos o heridas graves. Mantenga las manos, la ropa y los objetos sueltos lejos de todas las aberturas. Siempre detenga la unidad y asegúrese de que las piezas móviles se hayan detenido por completo antes de eliminar las obstrucciones, limpiar los restos o realizar el servicio de la unidad. Permita que la unidad se enfríe antes de realizarle el servicio. Use guantes para protegerse las manos de bordes afilados y superficies calientes.

 ADVERTENCIA

La operación de una unidad mal mantenida puede causar heridas graves al operador o a los espectadores. Siempre siga las instrucciones de mantenimiento al pie de la letra; de lo contrario, puede haber heridas personales graves.

 ADVERTENCIA

Quite la batería antes de realizar procedimientos de mantenimiento.

AVISO

No permita que el líquido para frenos, gasolina, sustancias derivadas del petróleo estén en contacto con las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico, de modo que sea inservible.

AVISO

No utilizar solventes o detergentes fuertes sobre la carcasa de plástico o los componentes.

Su unidad está diseñada para brindar muchas horas de servicio sin problemas. El mantenimiento programado regularmente ayudará a que su unidad cumpla ese objetivo. Si no está seguro o no está equipado con las herramientas necesarias, le recomendamos que lleve su unidad al distribuidor de servicios para realizar el mantenimiento. Para ayudarlo a decidir si quiere HACERLO USTED MISMO o llevarla con el distribuidor de servicios, se clasificó cada tarea de mantenimiento. Si la tarea no está en la lista, vaya con el distribuidor de servicios para realizar las reparaciones.

Niveles de habilidad

Nivel 1: fácil de hacer. Pueden necesitarse herramientas comunes.

Nivel 2: dificultad moderada. Pueden necesitarse algunas herramientas especializadas.

Nivel 3: vaya con su distribuidor de servicios.

Haga clic AQUÍ o diríjase a <http://www.echo-usa.com/products/maintenance-kit>

Intervalos de mantenimiento

COMPONENTE/SISTEMA	PROCEDIMIENTO DE MANTENIMIENTO	NIVEL DE HABILIDAD REQUERIDO
Diariamente o antes de usar		
Batería/Compartimiento de la batería	Inspeccionar/Limpiar/Cargar	1
Tornillos/Tuercas/Pernos	Inspeccionar/Ajustar/Reemplazar *	1
Caja de engranajes	Grasa 1	2
Cuchillas	Inspeccionar/Limpiar/Afilarse ₂	2

NOTA IMPORTANTE - Los intervalos de tiempo que se muestran son máximos. El uso real y su experiencia determinarán la frecuencia con la que se deberá realizar el mantenimiento.

NOTAS SOBRE EL PROCEDIMIENTO DE MANTENIMIENTO:

¹ Aplique grasa a base de litio cada 15-20 horas de uso.

² Inspeccione la cuchilla y límpiela y afílela según sea necesario. Lubrique las cuchillas periódicamente durante el uso.

* Se recomienda reemplazar si durante la inspección nota daños o deterioro.

! ADVERTENCIA

Si no se mantiene correctamente, el producto puede suponer un grave riesgo para la salud física.

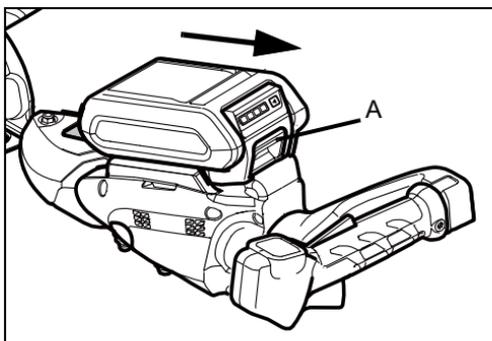
AVISO

Si no se mantiene correctamente, el rendimiento del producto puede deteriorarse. Los intervalos de tiempo indicados son los máximos. El uso real y su experiencia determinarán la frecuencia del mantenimiento necesario. Si encuentra algún problema, pida a su distribuidor ECHO que lo repare.

Mantenimiento y cuidado**Limpe la batería y el compartimento de la batería****! ADVERTENCIA**

Riesgo de descargas eléctricas e incendios. No use materiales conductores para limpiar la batería o el compartimento de la batería. Si lo hace, puede sufrir lesiones personales graves.

1. Suelte el interruptor de alimentación y el interruptor de presencia del operador, y permita que la unidad se detenga.
2. Asegúrese de que el indicador LED no esté iluminado.
3. Presione el pestillo de liberación de la batería (A) y deslice la batería fuera del cabezal de potencia.
4. Use aire comprimido o un cepillo de cerdas suaves para remover la suciedad de la batería y del compartimento de la batería.

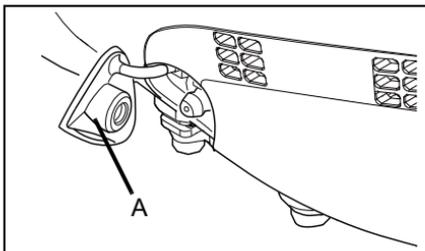


Lubricación de la caja de engranajes

Nivel 1.

Piezas requeridas: Grasa a base de litio.

1. Retire la tapa del engrasador (A).
2. Limpie la suciedad del engrasador.
3. Agregue grasa a través del engrasador. Bombee la grasa 2 o 3 veces cada 15-20 horas de uso.
4. Vuelva a colocar la tapa del engrasador.



Cuchillas

ADVERTENCIA

Las cuchillas de la sierra para cercos son muy afiladas. Si las toca, pueden ocasionar lesiones personales graves. Utilice llaves hexagonales y enchufes con prolongadores cuando ajuste los tornillos de las cuchillas y las tuercas que bloquean las cuchillas para mantener las manos a una distancia segura de las cuchillas filosas.

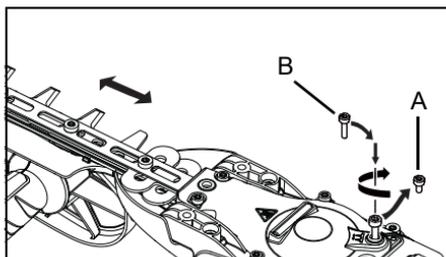
AVISO

Las cuchillas solo pueden ser desmontadas y reinstaladas por un concesionario de servicio autorizado, de lo contrario puede ocurrir un desgaste prematuro o un daño interno.

Acceso a los bordes de la cuchilla

Para los procedimientos de mantenimiento o inspección de las cuchillas, las cuchillas se pueden mover manualmente para separar los dientes superior e inferior.

1. Retire el perno de conexión (A).
2. Inserte el perno M4 (B), de al menos 15 mm de largo (no incluido) en el orificio del perno.
3. Gire el perno para mover manualmente los dientes de la hoja para acceder a los bordes de corte.

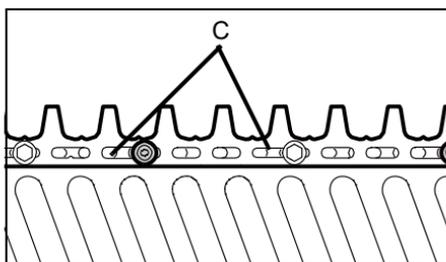


Lubricación

Nivel 1

Piezas requeridas: Limpiador y lubricante para cuchillas ECHO Red Armor™, o aceite de motor 20W (para lubricar las cuchillas), una mezcla 50-50 de queroseno y aceite 20W (para la limpieza de las cuchillas).

1. Cepille los residuos de la cuchilla y cubra ambos lados de la cuchilla con la mezcla para limpieza 50 - 50.
2. Permita que la mezcla para limpieza suavice los residuos gomosos remanentes y luego límpielos.
3. Aplique aceite limpio a las ranuras de los pernos (C).
4. Limpie el exceso de aceite de la hoja.



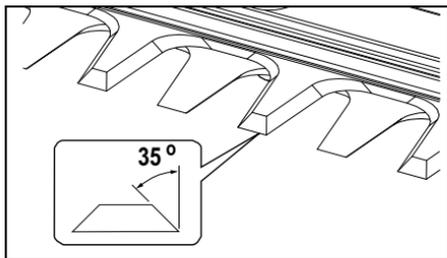
Para afilar

Nivel 2.

AVISO

Si utiliza una afiladora eléctrica NO permita que la cuchilla se sobrecaliente.

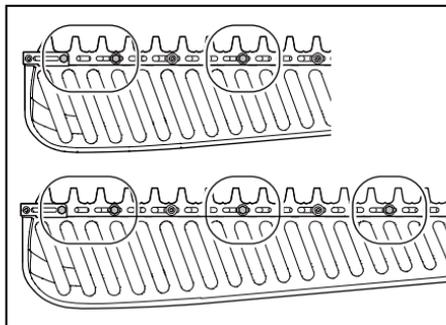
1. Mueva las cuchillas para permitir el paso de la lima. No haga palanca contra los bordes de corte.
2. Lime cada borde con cuidado. El borde de la cuchilla debe limarse en un ángulo de 35 grados.
3. Lubrique las cuchillas (Ver "Lubricación").



Ajuste

Nivel 2.

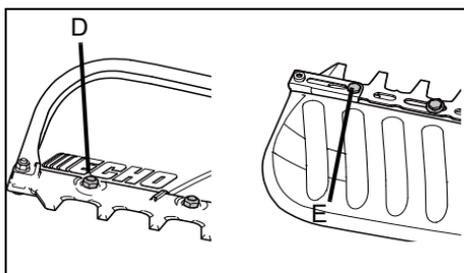
- DHCS-2800: Los dos pernos de la cuchilla más cercanos a la punta de la cuchilla y el cuarto perno desde la punta son ajustables.
- DHCS-3400: Los dos pernos de la cuchilla más cercanos a la punta de la cuchilla, así como el cuarto y sexto perno desde la punta, son ajustables.



AVISO

SÓLO se deben ajustar los pernos de las cuchillas indicados. Todos los demás pernos deben apretarse de forma segura.

1. Afloje las contratuercas de las cuchillas (D) 1/2 giro.
2. Apriete los pernos de las cuchillas (E) hasta que estén bien ajustados.
3. Afloje los pernos de las cuchillas 1/2 giro.



Nota: Cuando el ajuste del perno es correcto, debe haber un espacio de 0,25 a 0,50 mm entre las hojas de corte y las arandelas planas, y la arandela plana debajo de cada cabeza del perno debe girar libremente.

LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN

TABLA DE LOCALIZACIÓN DE FALLAS		
Problema	Causa	Solución
El LED rojo del cargador parpadea o no se enciende	El enchufe no está conectado al tomacorriente	Enchufe el cargador.
	La batería no está correctamente instalada.	Revise la instalación de la batería.
	Conexión obstruida.	Vuelva a instalar la batería después de eliminar las obstrucciones.
	Falla del cargador.	Consulte con su distribuidor.
	Falla del paquete de baterías.	Consulte con su distribuidor.
La unidad no enciende	La batería no está correctamente instalada.	Revise la instalación de la batería.
La unidad no funciona cuando se enciende	El paquete de baterías está descargado.	Cargue la batería.
	El paquete de baterías está fuera del rango aceptable de temperatura.	Quite la batería y permita que se enfríe.
El tiempo de ejecución es muy corto	El paquete de baterías está fuera del rango aceptable de temperatura.	Quite la batería y permita que se enfríe.
	Los componentes electrónicos de la unidad están demasiado calientes.	Apague la unidad y permita que se enfríe.
	El paquete de baterías está descargado.	Cargue la batería.

ALMACENAMIENTO

ADVERTENCIA

Las hojas del cortacercos son muy afiladas. Tocarlas puede provocar lesiones personales graves. Evite tocar las hojas siempre que sea posible y use siempre guantes para proteger las manos.

ADVERTENCIA

No guarde en un recinto donde se pueden acumular gases de combustible. Podrían generarse incendios.

Cuando guarde el producto durante largos períodos de tiempo, asegúrese de realizar las siguientes actividades previas a su almacenamiento.

AVISO

Siempre almacene y transporte los cortacercos en una posición horizontal estable. Sostenga la caja de engranajes y las hojas de corte para evitar la flexión excesiva, lo que podría dañar tales componentes. Siempre instale la cubierta de la hoja cuando transporte o almacene la unidad.

Unidad

No guarde su unidad sin realizar mantenimiento de protección para el almacenamiento, que incluye lo siguiente:

1. Apague la unidad.
2. Quite la batería.
3. Limpie la acumulación de suciedad y restos del exterior de la unidad.
4. Ajuste todos los tornillos y las tuercas.
5. Cubra el compartimiento de la batería, la batería y el cargador.
6. Guarde la unidad en un lugar seco, sin polvo y fuera del alcance de los niños.
7. Realice todas las lubricaciones y mantenimientos técnicos periódicos que se requieran.

8. Aplique aceite limpio a toda la extensión de la hoja. Asegúrese de que los pernos de la hoja estén lubricados.
9. Instale las cubiertas de las hojas sobre ellas.

Batería

1. Quite la batería.
2. Guárdela en un lugar seco, sin polvo y fuera del alcance de los niños.
3. Guárdela a temperaturas que observen la tabla de temperatura ambiente recomendada.
4. Cargue la batería de acuerdo con la tabla de temperatura ambiente.

Cargador

1. Quite la batería del cargador.
2. Desconecte el cargador del suministro de energía.
3. Guárdela en un lugar seco, sin polvo y fuera del alcance de los niños.

ESPECIFICACIONES

MODELO	DHCS-2800	DHCS-3400
Longitud	1.153 mm (45,4 pulg.)	1.305 mm (48,5 pulg.)
Anchura	264 mm (10,4 pulg.)	268 mm (10,6 pulg.)
Altura	144 mm (5,7 pulg.)	
Peso (con la batería)	2,9 kg (6,4 lb)	3,1 kg (6,8 lb)
Batería	Baterías del sistema de batería ECHO 56V	
Tipo	Ion de litio	
Voltaje de batería	Baterías serie ECHO eFORCE® 56V	
Capacidad	Consulte el manual de batería	
Tipo de cargador	Cargador de batería serie ECHO eFORCE® 56V	
Voltaje de entrada del cargador	120 V CA 60 Hz	
Tiempo de carga	Consulte el manual de batería	
Relación de la caja de engranajes	6,86	
Lubricación	Grasa a base de litio (NLGI Grado 2)	
Cortadora	Cuchillas de doble acción y un solo lado	
Longitud	714 mm (28,1 pulg.)	866 mm (34,1 pulg.)
Paso	38 mm (1,5 pulg.)	
Altura	22 mm (0,9 pulg.)	
Tipo de motor	CC / Sin escobillas	
Control de velocidad	Variable, 2 modos de velocidad	
Velocidad máxima por modo de operación	11.000 (bajo) 15.800 (alto)	

MODELO	DHCS-2800	DHCS-3400
Charger Lights ○ OFF ☼ ● Green blinking ○ OFF ● Green ● Red ○ OFF ☼ ● Red ○ OFF blinking	Parpadeo verde: la batería está cargando.	
	Verde: la batería está cargada.	
	Rojo: la batería está muy caliente. Quítela por aproximadamente 30 minutos para que se enfríe.	
	Parpadeo rojo: batería defectuosa. Retírela y reemplázela con una batería nueva.	

GARANTÍA

GARANTÍA

Declaración de garantía limitada para los productos portátiles ECHO de 56 voltios, y las cortadoras de césped Walk Behind vendidas en EE. UU. y Canadá

ECHO Incorporated garantiza al comprador minorista original, que este producto ECHO de 56 voltios diseñado para ambientes exteriores está libre de defectos de material y manufactura, y acepta reparar o reemplazar a su entera discreción cualquier producto defectuoso de forma gratuita, dentro de los siguientes plazos a partir de la fecha de compra:

- Si el producto es para uso doméstico:
 - Unidades y herramienta sin accesorios – 5 años
 - Batería o cargador – 2 años
- Si el producto es para uso comercial:
 - Unidades y herramienta sin accesorios – 2 años
 - Batería o cargador – 2 años
- Si el producto se destina para alquiler: 90 días para todas las unidades, baterías y cargadores.
- Los accesorios de corte, entre otros, barras, cadenas, engranajes, cuchillas, unidades de filos dentados, correas, PowerBroom™ y cabezales de nylon para podadora, con fines de uso doméstico o no destinados a usufructo, tendrán garantía por desperfectos debidos al material o la manufactura durante un período de 60 días a partir de la fecha de compra del producto original, y por 30 días si su uso es comercial o para alquiler. Cualquier uso indebido relacionado con el contacto con concreto, rocas u otras estructuras, no está cubierto por esta garantía.

Esta garantía se extiende solo al comprador minorista original y tiene validez a partir de su fecha de compra.

Cualquier pieza de este producto que bajo criterio sensato por parte de ECHO Incorporated, se considere defectuosa en su material de fabricación o manufactura, será reparada o reemplazada sin cargo alguno por cuenta de los repuestos y la mano de obra consecuente, por parte de un distribuidor autorizado de ECHO. Las unidades, repuestos y accesorios reemplazados bajo esta garantía, están cubiertos solo por el resto del período de garantía original.

El producto, incluida cualquier pieza defectuosa, debe devolverse a un Distribuidor ECHO dentro del período de garantía. El costo de entregar el producto al centro de servicio para el trabajo de garantía, así como el que se genere por su devolución al propietario después de su reparación o reemplazo, será pagado por el propietario. La responsabilidad de ECHO Incorporated con respecto a los reclamos se limita a realizar las reparaciones o reemplazos necesarios, y ningún reclamo por incumplimiento de la garantía, será motivo de cancelación o rescisión del contrato de venta que cubra cualquier producto marca ECHO de 56 voltios, diseñado para ambientes exteriores. El concesionario requerirá un comprobante de compra para justificar cualquier reclamo de garantía. Todo trabajo de garantía debe ser realizado por un distribuidor autorizado de ECHO.

Esta garantía no cubre ninguna unidad, batería o cargador que haya sido objeto de mal uso, descuido, negligencia o accidente, o que haya sido operado de cualquier manera contraria a las instrucciones de funcionamiento especificadas en

Esta garantía no cubre daños a cargadores o baterías por tensión de carga incorrecta y baterías que hayan estado expuestas a temperaturas superiores a las especificadas en el Manual del Operador, baterías que no hayan sido cargadas correctamente o baterías que hayan alcanzado su vida útil.

Esta garantía no cubre ningún daño al producto que sea el resultado de un mantenimiento inadecuado, ni cualquier producto que haya sido alterado o modificado. La garantía no cubre reparaciones necesarias debidas al desgaste normal, o por el uso de repuestos o accesorios que sean inadecuados para el producto de marca ECHO de 56 voltios, diseñado para ambientes exteriores, o que afecten negativamente su funcionamiento, rendimiento o durabilidad. Además, esta garantía no cubre el desgaste de piezas comunes, entre otras:

Piezas de desgaste: perillas cóncavas, carcassas de carretes, líneas de corte, bobinas interiores, arandelas de filtro, pasadores de enganche, cuchillas para triturado y distribución de poda, bolsa de ventilador, tubería para ventilación y aspiración, bolsa de aspiración y correas, barras guía, motosierras, Bolsa para captura de césped, cuchillas para corta de setos y ruedas.

ECHO Incorporated, se reserva el derecho de cambiar o mejorar el diseño de este producto sin asumir ninguna obligación de modificar ningún producto previamente fabricado.

Todas las garantías implicadas están limitadas en tiempo, al período de garantía establecido. En consecuencia, cualquiera de las garantías involucradas de este tipo incluyendo la comerciabilidad y la idoneidad para un propósito particular o de otro tipo, se desconoce en su totalidad después del vencimiento del período de garantía correspondiente a 5, 2 y 1 año, o de 90, 60 o 30 días. La responsabilidad de ECHO Incorporated en virtud de esta garantía se limita estricta y exclusivamente, a la reparación o sustitución de piezas defectuosas. ECHO Incorporated, no asume ni autoriza a persona alguna a asumir en su nombre, cualquier compromiso diferente. Algunos estados no permiten restricciones en el tiempo de vigencia de una garantía implicada, por lo que la condición anterior puede no ser pertinente en su caso. ECHO Incorporated, no asume responsabilidad alguna por daños circunstanciales, indirectos, o de otro tipo, incluyendo, entre otros, gastos de devolución del producto a un distribuidor autorizado, relacionados con productos marca ECHO de 56 voltios, diseñados para ambientes exteriores, ni por gastos de devolución al propietario, tiempo de viaje del mecánico, cargos telefónicos, alquiler de un producto similar durante el tiempo que se realiza el servicio de garantía, viaje, pérdida o daño a propiedad personal, perjuicio en los ingresos, detrimento en el uso del producto, pérdida de tiempo o inconveniencia. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños circunstanciales o indirectos, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser pertinente en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

99922025724
11/2022

REGISTRO DE PRODUCTO

Gracias por elegir ECHO Power Equipment

Por favor, ingrese a sitio web <http://www.echo-usa.com/Warranty/Register-Your-ECHO> para registrar su nuevo producto en línea. Es RÁPIDO y FÁCIL! NOTA: Su información nunca será vendida o mal utilizada por ECHO Incorporado. El registro de su compra nos permite comunicarnos con usted en el caso de una actualización de servicio, o el retiro del producto del mercado, y verificar la propiedad de su producto para consideraciones de garantía.

Si no tiene acceso al Internet, usted puede completar el siguiente formulario y enviarlo a:

***ECHO Incorporated, Product Registration, PO Box 1139,
Lake Zurich, IL 60047.***



PRODUCT REGISTRATION CARD : TARJETA DE REGISTRO : CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT

ONLINE OPTION: Register online and save a stamp! You will be alerted of product updates and/or be sent new ECHO product information and special offers. Simply go to: www.echo-usa.com

OPCIÓN POR INTERNET: Regístrese en la página web y ahorre un sello. Usted será avisado de las actualizaciones de los productos ECHO y las ofertas especiales. Simplemente visite: www.echo-usa.com

OPTION EN LIGNE : Enregistrer en ligne et épargner un timbre! Vous serez informé sur les nouveaux produits ECHO et les offres à jour de produit ainsi que les offres spéciales. Simplement, visitez le: www.echo-usa.com

Please Print : Por Favor Escriba Con Letra De Molde : En Lettre Carré S.V.P.

Confidential: Information provided will not be shared or sold

Purchaser's Name : Nombre del Comprador : Nom de l'acheteur

Primary use of tool: Professional Homeowner Rental Equip.
 Usage primario de la herramienta: Profesional Dueño de casa Alquiler

Address : Dirección : Adresse

Do you wish to receive periodic ECHO product information and special offers by e-mail? Yes No
 ¿Desea usted recibir información periódica y ofertas especiales por correo electrónico sobre el producto ECHO? Yes No

City : Ciudad : Ville

State : Estado :
Province

Zip Code : Código Postal : Code Postal

Souhaitez-vous recevoir périodiquement de l'information sur les produits ECHO et les offres spéciales par courrier électronique ? Oui Non

E-Mail Address : Dirección De Correo Electrónico : Courrier Electronique

Did you visit the ECHO website before purchasing your product?
 Visitéz usted la página web ECHO antes de comprar su producto?
 Si No
 Oui Non

Phone Number : Número De Teléfono : Téléphone

Date of Purchase : Fecha de la Compra :
Date de l'achat

What factor(s) most influenced your purchase?
 Performance Price Dealer
 Reliability Quality Warranty
 Friend/Family Brand

Where Purchased : Nombre del Almacén donde fue Comprado : Lieu d'achat

¿Qué factor(es) influyó más en su compra?
 Funcionamiento Precio Distribuidor
 Confiabilidad Experiencia Anterior Calidad
 Amigo/Familia Marca Garantía

Model Number : Numero del Modelo - No. de modelo Serial Number : Numero de Serie : No. de série

Quel facteur (facteurs) vous a influencé le plus?
 Performance Prix Marchand
 Fiabilité Qualité Garantie
 Ami/Famille Marque Garantie

Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service update or product recall and verifies your ownership in the event of loss. El registrar su compra nos permite estar en contacto con usted en caso de cualquier evento de actualización de servicio o llamado de atención y también verifica su propiedad en caso de pérdida. L'enregistrement de votre achat nous permet de vous contacter dans le cas improbable de modifications des instructions d'entretien ou de rappel du produit et vérifie que vous êtes le propriétaire en cas de vol ou de perte.

ECHO Incorporated 400 Oakwood Rd., Lake Zurich, IL 60047
 1.800.432.ECHO WWW.ECHO-USA.COM

X75727220206 02-2012



E81200001001 - E81200999999
E81300001001 - E81300999999



ECHO INCORPORATED

400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047

www.echo-usa.com